



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 8 Samhain 2016
(OR. en)

Comhad Idirinstitiúideach:
2016/0345 (COD)

14137/16
ADD 1

CODIF 40
CODEC 1596
MI 686
PI 126

TOGRA

Ó:	Ard-Rúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna shíniú ag Jordi AYET PUIGARNAU, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	31 Deireadh Fómhair 2016
chuig:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2016) 702 final - IARCRÍBHINN 1 go dtí IARCRÍBHINN 3
Ábhar:	IARSCRÍBHINNÍ Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE maidir le trádmarc de chuid an Aontais Eorpaigh (códú) (Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2016) 702 final - IARCRÍBHINN 1 go dtí IARCRÍBHINN 3.

Faoi iamh: COM(2016) 702 final - IARCRÍBHINN 1 go dtí IARCRÍBHINN 3



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 31.10.2016
COM(2016) 702 final

ANNEXES 1 to 3

IARSCRÍBHINNÍ

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir le trádhmharc de chuid an Aontais Eorpaigh (códú)

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

IARSCRÍBHINN I

MÉID NA DTÁILLÍ

- A. Is iad seo a leanas na táillí atá le híoc leis an Oifig faoin Rialachán seo (in EUR):
1. Táille bhunúsach chun iarratas a dhéanamh ar thrádmharc aonair de chuid AE (Airteagal 31(2)):

EUR 1 000
 2. Táille bhunúsach chun iarratas a dhéanamh go leictreonach ar thrádmharc aonair de chuid AE (Airteagal 31(2)):

EUR 850
 3. Táille i gcás an dara haicme d'earraí agus de sheirbhísí le haghaidh trádmharc aonair de chuid AE (Airteagal 31(2)):

EUR 50
 4. Táille i gcás gach aicme d'earraí agus de sheirbhísí os cionn dhá aicme le haghaidh trádmharc aonair de chuid AE (Airteagal 31(2)):

EUR 150
 5. Táille bhunúsach don iarratas ar chómharc de chuid AE nó ar mharc deimhniúcháin de chuid AE (Airteagal 31(2) agus Airteagal 74(3) nó Airteagal 83(3)):

EUR 1 800
 6. Táille bhunúsach chun iarratas a dhéanamh go leictreonach ar chómharc de chuid AE nó ar mharc deimhniúcháin de chuid AE (Airteagal 31(2) agus Airteagal 74(3) nó Airteagal 83(3)):

EUR 1 500
 7. Táille i gcás an dara haicme d'earraí agus de sheirbhísí le haghaidh cómharc de chuid AE nó marc deimhniúcháin de chuid AE: (Airteagal 31(2) agus Airteagal 74(3) nó Airteagal 83(3)):

EUR 50
 8. Táille i gcás gach aicme d'earraí agus de sheirbhísí os cionn trí aicme le haghaidh cómharc de chuid AE nó marc deimhniúcháin de chuid AE (Airteagal 31(2) agus Airteagal 74(3) nó Airteagal 83(3)):

EUR 150

9. Táille chuardaigh i gcás iarratas ar thrádmharc de chuid AE (Airteagal 43(2)) nó i gcás clárú idirnáisiúnta lena n-ainmnítear an tAontas (Airteagal 43(2) agus Airteagal 195(2)): EUR 12 iolraithe faoi líon na n-oifigí lárnacha maoine tionscail dá dtagraítear in Airteagal 43(2); déanfaidh an Oifig an méid sin, agus na hathruithe ina dhiaidh sin a fhoilsiú in Iris Oifigiúil na hOifige.
10. Táille fhreasúra (Airteagal 46(3)):
EUR 320
11. Táille bhunúsach chun trádmharc aonair de chuid AE a athnuachan (Airteagal 53(3)):
EUR 1 000
12. Táille bhunúsach chun trádmharc aonair de chuid AE a athnuachan go leictreonach (Airteagal 53(3)):
EUR 850
13. Táille chun an dara haicme d'earraí agus de sheirbhísí a athnuachan le haghaidh trádmharc aonair de chuid AE (Airteagal 53(3)):
EUR 50
14. Táille i gcás gach aicme d'earraí agus de sheirbhísí a athnuachan os cionn dhá aicme le haghaidh trádmharc aonair de chuid AE (Airteagal 53(3)):
EUR 150
15. Táille bhunúsach maidir leis an athnuachan ar chómharc de chuid AE nó ar mharc deimhniúcháin de chuid AE (Airteagal 53(3) agus Airteagal 74(3) nó Airteagal 83(3)):
EUR 1 800
16. Táille bhunúsach chun cómharc de chuid AE nó marc deimhniúcháin de chuid AE a athnuachan go leictreonach (Airteagal 53(3) agus Airteagal 74(3) nó Airteagal 83(3))
EUR 1 500
17. Táille chun an dara haicme d'earraí agus de sheirbhísí a athnuachan le haghaidh cómharc de chuid AE nó marc deimhniúcháin de chuid AE (Airteagal 53(3) agus Airteagal 74(3) nó Airteagal 83(3)):
EUR 50
18. Táille chun gach aicme, os cionn dhá ceann d'earraí agus de sheirbhísí a athnuachan le haghaidh cómharc de chuid AE nó marc deimhniúcháin de chuid AE (Airteagal 53(3) agus Airteagal 74(3) nó Airteagal 83(3)):
EUR 150

19. Táille bhreise chun an táille athnuachana a íoc go déanach nó chun an iarraidh ar athnuachan a thíolacadh go déanach (Airteagal 53(3)): 25 % den táille athnuachana dhéanach, faoi réir uasmhéid EUR 1 500
20. Táille i gcás iarratais ar chúlghairm nó ar dhearbhu neamhbhailíochta (Airteagal 63(2)):
- EUR 630
21. Táille achomhairc (Airteagal 68(1)):
- EUR 720
22. Táille chun *restitutio in integrum* a chur i bhfeidhm (Airteagal 104(3))
- EUR 200
23. Táille chun iarratas ar thrádmharc de chuid AE a thiontú ina gceann acu seo a leanas nó chun trádmharc de chuid AE a thiontú ina gceann acu seo a leanas (Airteagal 140(1), i gcomhar freisin le hAirteagal 202(1)):
- (a) ina iarratas ar thrádmharc náisiúnta;
 - (b) ina ainmniúchán Ballstát faoi Phrótacal Mhaidrid:
- 200 EUR
24. Táille chun leanúint ar aghaidh leis na himeachtaí (Airteagal 105(1)):
- EUR 400
25. Táille i gcás dearbhú roinnte i dtaca le trádmharc cláraithe de chuid AE (Airteagal 56(4) nó iarratas ar thrádmharc de chuid AE (Airteagal 50(3)):
- EUR 250
26. Táille i gcás an iarratais ar cheadúnas nó ceart eile a chlárú maidir le trádmharc cláraithe de chuid AE (Airteagal 26(2)) nó iarratas ar thrádmharc de chuid AE (Airteagal 26(2)):
- (a) ceadúnas a dheonú;
 - (b) ceadúnas a aistriú;
 - (c) ceart *in rem* a chruthú;
 - (d) ceart *in rem* a aistriú;
 - (e) tobhach forghníomhaithe:
- EUR 200 in aghaidh an chláraithe, ach má thíolactar iarrataí iolracha san iarratas céanna nó ag an am céanna, gan dul thar EUR 1 000 ar an iomlán

27. Táille chun clárú ceadúnais nó cirt eile a chealú (Airteagal 29(3)): EUR 200 in aghaidh an chealaithe, ach má thíolactar iarrataí iolracha san iarratas céanna nó ag an am céanna, gan dul thar EUR 1 000 ar an iomlán
28. Táille chun trádmharc cláraithe de chuid AE (Airteagal 54(4)) a athrú:
200 EUR
29. Táille chun an tsaincheist a bhaineann le cóip den iarratas ar thrádmharc de chuid AE (Airteagal 114(7)), cóip den deimhniú cláraithe (Airteagal 51(2)), nó sliocht as an gclár (Airteagal 111(7)):
- (a) cóip nó sliocht neamhdheimhnithe:
EUR 10
 - (b) cóip nó sliocht dheimhnithe/deimhnithe:
EUR 30
30. Táille chun na comhaid a iniúchadh (Airteagal 114(6)):
30 EUR
31. Táille chun cóipeanna de dhoiciméid chomhaid a eisiúint (Airteagal 114(7)):
- (a) cóip neamhdheimhnithe:
EUR 10
 - (b) cóip dheimhnithe:
EUR 30
- agus in aghaidh an leathanaigh, ar mó é ná 10
EUR 1
32. Táille chun faisnéis i gcomhad a chur in iúl (Airteagal 114(9)):
EUR 10
33. Táille má dhéantar athbhreithniú ar na costais nós imeachta atá le haisíoc (Airteagal 109(8)):
100 EUR
34. Táille chun iarratas idirnáisiúnta a chomhdú san Oifig (Airteagal 184(4)):
300 EUR
- B. Táillí le híoc leis an mBiúró Idirnáisiúnta

I. Táille aonair i gcás clárú idirnáisiúnta lena n-ainmnítear an tAontas

1. Éileofar ar an iarratasóir ar chlárú idirnáisiúnta lena n-ainmnítear an tAontas táille aonair a íoc leis an mBiúró Idirnáisiúnta chun an tAontas a ainmniú i gcomhréir le hAirteagal 8(7) de Phrótacal Mhaidrid.
2. Éileofar ar shealbhóir cláraithe idirnáisiúnta a chomhdaíonn iarraidh ar shíneadh críche lena n-ainmnítear an tAontas, a cuireadh isteach i ndiaidh an chláraithe idirnáisiúnta, táille aonair a íoc leis an mBiúró Idirnáisiúnta chun an tAontas a ainmniú i gcomhréir le hAirteagal 8(7) de Phrótacal Mhaidrid.
3. Is é a bheidh i méid na táille faoi phointe B.I.1 nó faoi phointe B.I.2 méid coibhéiseach i bhFrancanna na hEilvéise, mar a bhunaigh Ard-Stiúrthóir EDMÍ de bhun Riail 35(2) de na Comhrialacháin faoi Chomhaontú Mhaidrid agus faoi Phrótacal Mhaidrid, leis na méideanna seo a leanas:
 - (a) as trádmharc aonair: EUR 820 móide, más infheidhme, EUR 50 don dara haicme d'earraí agus de sheirbhísí agus EUR 150 do gach aicme d'earraí agus de sheirbhísí sa chlárú idirnáisiúnta os cionn dhá aicme;
 - (b) as cómharc nó marc deimhniúcháin: EUR 1 400 móide, más infheidhme, EUR 50 don dara haicme d'earraí agus de sheirbhísí agus EUR 150 do gach aicme d'earraí agus de sheirbhísí os cionn trí aicme.

II. Táille aonair chun clárú idirnáisiúnta lena n-ainmnítear an tAontas a athnuachan

1. Éileofar ar shealbhóir cláraithe idirnáisiúnta lena n-ainmnítear an tAontas táille aonair, mar chuid de na táillí chun clárú idirnáisiúnta a athnuachan, a íoc leis an mBiúró Idirnáisiúnta chun an tAontas a ainmniú i gcomhréir le hAirteagal 8(7) de Phrótacal Mhaidrid.
2. Is é a bheidh i méid na táille dá dtagraítear i bpointe B.II.1 méid coibhéiseach i bhFrancanna na hEilvéise, mar a bhunaigh Ard-Stiúrthóir EDMÍ de bhun Riail 35(2) de na Comhrialacháin faoi Chomhaontú Mhaidrid agus faoi Phrótacal Mhaidrid, leis na méideanna seo a leanas:
 - (a) as trádmharc aonair: EUR 820 móide, más infheidhme, EUR 50 don dara haicme d'earraí agus de sheirbhísí agus EUR 150 do gach aicme d'earraí agus de sheirbhísí sa chlárú idirnáisiúnta os cionn dhá aicme;
 - (b) as cómharc nó marc deimhniúcháin: EUR 1400 móide, más infheidhme, EUR 50 don dara haicme d'earraí agus de sheirbhísí agus EUR 150 do gach aicme d'earraí agus de sheirbhísí sa chlárú idirnáisiúnta os cionn dhá aicme.

IARSCRÍBHINN II

An Rialachán aisghairthe agus liosta de na leasuithe comhleanúnacha a rinneadh air

☒ Rialachán (CE) Uimh 207/2009 ón gComhairle
(IO L 78, 24.3.2009, lch. 1) ☒

☒ Acht an Aontachais 2012, Iarscríbhinn III,
pointe 2(I) ☒

☒ Rialachán (AE) 2015/2424 ó pHarlaimint na hEorpa
agus ón gComhairle
(IO L 341, 24.12.2015, lch. 21) ☒

☒ Airteagal 1 amháin ☒



IARSCRÍBHINN III

TÁBLA COMHGHAOIL

Rialachán (CE) Uimh 207/2009	An Rialachán seo
Airteagal 1 go hAirteagal 7	Airteagal 1 go hAirteagal 7
Airteagal 8(1) go (4)	Airteagal 8(1) go (4)
Airteagal 8(4a)	Airteagal 8(5)
Airteagal 8(5)	Airteagal 8(6)
Airteagal 9	Airteagal 9
Airteagal 9a	Airteagal 10
Airteagal 9b	Airteagal 11
Airteagal 10	Airteagal 12
Airteagal 11	Airteagal 13
Airteagal 12	Airteagal 14
Airteagal 13	Airteagal 15
Airteagal 13a	Airteagal 16
Airteagal 14	Airteagal 17
Airteagal 15	Airteagal 18
Airteagal 16	Airteagal 19
Airteagal 17(1), (2) agus (3)	Airteagal 20(1), (2) agus (3)
Airteagal 17(5)	Airteagal 20(4)
Airteagal 17(5a)	Airteagal 20(5)
Airteagal 17(5b)	Airteagal 20(6)
Airteagal 17(5c)	Airteagal 20(7)
Airteagal 17(5d)	Airteagal 20(8)
Airteagal 17(5e)	Airteagal 20(9)
Airteagal 17(5f)	Airteagal 20(10)

Airteagal 17(6)	Airteagal 20(11)
Airteagal 17(7)	Airteagal 20(12)
Airteagal 17(8)	Airteagal 20(13)
Airteagal 18	Airteagal 21
Airteagal 19	Airteagal 22
Airteagal 20	Airteagal 23
Airteagal 21	Airteagal 24
Airteagal 22	Airteagal 25
Airteagal 22a	Airteagal 26
Airteagal 23	Airteagal 27
Airteagal 24	Airteagal 28
Airteagal 24a	Airteagal 29
Airteagal 25	Airteagal 30
Airteagal 26	Airteagal 31
Airteagal 27	Airteagal 32
Airteagal 28	Airteagal 33
Airteagal 29	Airteagal 34
Airteagal 30	Airteagal 35
Airteagal 31	Airteagal 36
Airteagal 32	Airteagal 37
Airteagal 33	Airteagal 38
Airteagal 34(1)	Airteagal 39(1)
Airteagal 34(1a)	Airteagal 39(2)
Airteagal 34(2)	Airteagal 39(3)
Airteagal 34(3)	Airteagal 39(4)
Airteagal 34(4)	Airteagal 39(5)
Airteagal 34(5)	Airteagal 39(6)

Airteagal 34(6)	Airteagal 39(7)
Airteagal 35	Airteagal 40
Airteagal 36	Airteagal 41
Airteagal 37(1)	Airteagal 42(1)
Airteagal 37(3)	Airteagal 42(2)
Airteagal 38	Airteagal 43
Airteagal 39	Airteagal 44
Airteagal 40	Airteagal 45
Airteagal 41	Airteagal 46
Airteagal 42	Airteagal 47
Airteagal 42a	Airteagal 48
Airteagal 43	Airteagal 49
Airteagal 44(1) agus (2)	Airteagal 50(1) agus (2)
Airteagal 44(4)	Airteagal 50(3)
Airteagal 44(4a)	Airteagal 50(4)
Airteagal 44(5) go (9)	Airteagal 50(5) go (9)
Airteagal 45	Airteagal 51
Airteagal 46	Airteagal 52
Airteagal 47	Airteagal 53
Airteagal 48	Airteagal 54
Airteagal 48a	Airteagal 55
Airteagal 49	Airteagal 56
Airteagal 50	Airteagal 57
Airteagal 51	Airteagal 58
Airteagal 52	Airteagal 59
Airteagal 53	Airteagal 60
Airteagal 54	Airteagal 61

Airteagal 55
Airteagal 56
Airteagal 57
Airteagal 57a
Airteagal 58
Airteagal 59
Airteagal 60
Airteagal 61
Airteagal 63
Airteagal 64
Airteagal 65
Airteagal 65a
Airteagal 66
Airteagal 67
Airteagal 68
Airteagal 69
Airteagal 70
Airteagal 71
Airteagal 72
Airteagal 73
Airteagal 74
Airteagal 74a
Airteagal 74b
Airteagal 74c
Airteagal 74d
Airteagal 74e
Airteagal 74f

Airteagal 62
Airteagal 63
Airteagal 64
Airteagal 65
Airteagal 66
Airteagal 67
Airteagal 68
Airteagal 69
Airteagal 70
Airteagal 71
Airteagal 72
Airteagal 73
Airteagal 74
Airteagal 75
Airteagal 76
Airteagal 77
Airteagal 78
Airteagal 79
Airteagal 80
Airteagal 81
Airteagal 82
Airteagal 83
Airteagal 84
Airteagal 85
Airteagal 86
Airteagal 87
Airteagal 88

Airteagal 74g
Airteagal 74h
Airteagal 74i
Airteagal 74j
Airteagal 74k
Airteagal 75
Airteagal 76
Airteagal 77
Airteagal 78
Airteagal 79
Airteagal 79a
Airteagal 79b
Airteagal 79c
Airteagal 79d
Airteagal 80
Airteagal 81
Airteagal 82
Airteagal 82a
Airteagal 83
Airteagal 84
Airteagal 85(1)
Airteagal 85(1a)
Airteagal 85(2)
Airteagal 85(3)
Airteagal 85(4)
Airteagal 85(5)
Airteagal 85(6)

Airteagal 89
Airteagal 90
Airteagal 91
Airteagal 92
Airteagal 93
Airteagal 94
Airteagal 95
Airteagal 96
Airteagal 97
Airteagal 98
Airteagal 99
Airteagal 100
Airteagal 101
Airteagal 102
Airteagal 103
Airteagal 104
Airteagal 105
Airteagal 106
Airteagal 107
Airteagal 108
Airteagal 109(1)
Airteagal 109(2)
Airteagal 109(3)
Airteagal 109(4)
Airteagal 109(5)
Airteagal 109(6)
Airteagal 109(7)

Airteagal 85(7)	Airteagal 109(8)
Airteagal 86	Airteagal 110
Airteagal 87	Airteagal 111
Airteagal 87a	Airteagal 112
Airteagal 87b	Airteagal 113
Airteagal 88	Airteagal 114
Airteagal 88a	Airteagal 115
Airteagal 89	Airteagal 116
Airteagal 90	Airteagal 117
Airteagal 91	Airteagal 118
Airteagal 92	Airteagal 119
Airteagal 93	Airteagal 120
Airteagal 93a	Airteagal 121
Airteagal 94	Airteagal 122
Airteagal 95(1)	Airteagal 123(1)
Airteagal 95(2)	–
Airteagal 95(3)	Airteagal 123(2)
Airteagal 95(4)	Airteagal 123(3)
Airteagal 95(5)	–
Airteagal 96	Airteagal 124
Airteagal 97	Airteagal 125
Airteagal 98	Airteagal 126
Airteagal 99	Airteagal 127
Airteagal 100	Airteagal 128
Airteagal 101	Airteagal 129
Airteagal 102	Airteagal 130
Airteagal 103	Airteagal 131

Airteagal 104

Airteagal 105

Airteagal 106

Airteagal 107

Airteagal 109

Airteagal 110

Airteagal 111

Airteagal 112

Airteagal 113

Airteagal 114

Airteagal 115

Airteagal 116

Airteagal 117

Airteagal 118

Airteagal 119(1) go (5)

Airteagal 119(5a)

Airteagal 119(6)

Airteagal 119(7)

Airteagal 119(8)

Airteagal 119(9)

Airteagal 119(10)

Airteagal 120

Airteagal 121

Airteagal 123

Airteagal 123a

Airteagal 123b

Airteagal 123c

Airteagal 132

Airteagal 133

Airteagal 134

Airteagal 135

Airteagal 136

Airteagal 137

Airteagal 138

Airteagal 139

Airteagal 140

Airteagal 141

Airteagal 142

Airteagal 143

Airteagal 144

Airteagal 145

Airteagal 146(1) go (5)

Airteagal 146(6)

Airteagal 146(7)

Airteagal 146(8)

Airteagal 146(9)

Airteagal 146(10)

Airteagal 146(11)

Airteagal 147

Airteagal 148

Airteagal 149

Airteagal 150

Airteagal 151

Airteagal 152

Airteagal 124
Airteagal 125
Airteagal 126
Airteagal 127
Airteagal 128
Airteagal 129
Airteagal 130
Airteagal 131
Airteagal 132
Airteagal 133
Airteagal 134
Airteagal 134a
Airteagal 135
Airteagal 136
Airteagal 136a
Airteagal 136b
Airteagal 137
Airteagal 137a
Airteagal 138
Airteagal 139
Airteagal 140
Airteagal 141
Airteagal 141a
Airteagal 142
Airteagal 143
Airteagal 144
Airteagal 144a

Airteagal 153
Airteagal 154
Airteagal 155
Airteagal 156
Airteagal 157
Airteagal 158
Airteagal 159
Airteagal 160
Airteagal 161
Airteagal 162
Airteagal 163
Airteagal 164
Airteagal 165
Airteagal 166
Airteagal 167
Airteagal 168
Airteagal 169
Airteagal 170
Airteagal 171
Airteagal 172
Airteagal 173
Airteagal 174
Airteagal 175
Airteagal 176
Airteagal 177
Airteagal 178
Airteagal 179

Airteagal 144b
Airteagal 144c
Airteagal 145
Airteagal 146
Airteagal 147
Airteagal 148
Airteagal 148a
Airteagal 149
Airteagal 150
Airteagal 151
Airteagal 152
Airteagal 153
Airteagal 153a
Airteagal 154
Airteagal 154a
Airteagal 155
Airteagal 156
Airteagal 157
Airteagal 158
Airteagal 158a
Airteagal 158b
Airteagal 158c
Airteagal 159
Airteagal 160
Airteagal 161
Airteagal 161a
Airteagal 161b

Airteagal 180
Airteagal 181
Airteagal 182
Airteagal 183
Airteagal 184
Airteagal 185
Airteagal 186
Airteagal 187
Airteagal 188
Airteagal 189
Airteagal 190
Airteagal 191
Airteagal 192
Airteagal 193
Airteagal 194
Airteagal 195
Airteagal 196
Airteagal 197
Airteagal 198
Airteagal 199
Airteagal 200
Airteagal 201
Airteagal 202
Airteagal 203
Airteagal 204
Airteagal 205
Airteagal 206

Airteagal 163	Airteagal 207
Airteagal 163a(1)	Airteagal 208(1)
Airteagal 163a(2), an chéad abairt	Airteagal 208(2)
Airteagal 163a(2), an dara habairt	Airteagal 208(4)
Airteagal 163a(3)	Airteagal 208(3)
Airteagal 163a(4)	Airteagal 208(5)
Airteagal 163a(5)	Airteagal 208(6)
Airteagal 165	Airteagal 209
Airteagal 165a	Airteagal 210
Airteagal 166	Airteagal 211
Airteagal 167	Airteagal 212
Iarscríbhinn -I	Iarscríbhinn I
Iarscríbhinn I	Iarscríbhinn II
Iarscríbhinn II	Iarscríbhinn III
